### Fact Sheet - Khmer

# ស្រោមអនាម័យរួមភេទស្ត្រី

The Female Condom



## តើអ្វីជាស្រោមអនាម័យរួមភេទស្ត្រី?

ស្រោមអនាម័យរួមភេទស្ត្រីគឺដូច គ្នានឹងស្រើមអនាម័យរួមភេទធំរប ស់បុរស។ វាមានប្រវែងប្រហែល 15cm និងមាន រង្វង់កងបត់បែនពីរ ដែលរង្វង់កងមួយនៅខាងចុង ស្រោមអនាម័យនិមួយ។ ដើម្បីរ



ក្សាវាអោយស្ថិតនៅក្នុងទ្វារ មាស។ រង្វង់កងមួយនៃរង្វង់កងទាំងពី រគឺបិទជិតហើយនៅខាងចុងនេះវាស្ថិតនៅក្នុងទ្វារមាសរបស់ស្ត្រី។ រង្វង់កងមួយទៀតដែលបើក ស្ថិតនៅខាងក្រៅ។ ស្រោមអនាម័យរួមភេទធម្មតាជាច្រើនធ្វើពីជ័រកៅស៊ូ (កៅស៊ូ) ក៍ប៉ុន្តែស្រោម អនាម័យរួមភេទស្ត្រីធ្វើពី polyurethane ដែលអាចធ្វើអោយការរួមភេទមាន អារម្មណ៍កាន់តែរីករាយថែមទៀត។ វាធ្វើអោយអំរិលជាមុន។ ស្ត្រីពាក់ស្រោមអនាម័យរួមភេទស្ត្រីនៅក្នុងទ្វារមាសរបស់នាងដើម្បីការពារការមានគត៌។ វាក់ជួយការពារផងដែរនូវ ការឆ្លងជំងឺតាមការរួមភេទ (STIs) ដូចជា ហ៊ីវ (HIV)។

## តើស្រោមអនាម័យរួមភេទស្ត្រីដំណើរការយ៉ាងដូចម្ដេច?

វាដំណើរការដោយចាប់យកទឹកកាមនៅពេលដែលបុរសបញ្ចេញទឹក កាម។ បន្ទាប់មកមេជីវិតឈ្មោលនៅក្នុងទឹកកាមមិនអាចធ្វើដំណើរទៅ ដល់ដើម្បីជួបពងណាមួយនិងចាប់ផ្ដើមមានគត់បានទេ។

## តើវាដំណើរការបានល្អយ៉ាងដូចម្ដេច?

នៅពេលដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់បានត្រឹមត្រូវវាមានប្រសិទ្ធិភាពរហូត
ដល់ 95% ដែលម៉ានន័យថាស្ត្រីប្រហែល 5 នាក់នៅក្នុងចំណោមស្ត្រី
100 ដែលប្រើប្រាស់ស្រោមអនាម័យរួមភេទស្ត្រីនៅក្នុងចំណោមស្ត្រី
ឯក្លាយជាមានគត់។ ទោះបីយ៉ាងណាក់ដោយ ជាមួយនឹងតួយ៉ាង
(ការប្រើប្រាស់ពិតប្រាកដក្នុងជីវិត) វាមានប្រសិទ្ធិភាពតែ 79%
ប៉ុណ្ណោះ។ មានន័យថាស្ត្រី 21 នាក់នៅក្នុងចំណោមស្ត្រី 100
នាក់អាចមានគត់នៅក្នុងមួយឆ្នាំ។
ស្រោមអនាម័យរួមភេទស្ត្រីអាចត្រូវបានបញ្ចូលរួមជាមួយនឹងវិធីសា
ស្ត្រមិនអោយមានកូនដទៃទៀត រួមមានថ្នាំគ្រាប់មិនអោយមានកូន
រង្វង់កងនៃទ្វាមោស ការចាក់បញ្ចូលថ្នាំមិនអោយមានកូន ការបន្សាំនិង
IUD។ រឿងនេះផ្តល់នូវការមិនអោយមានកូនប្រកបដោយប្រសិទ្ធិភាពនិ
ឯនៅពេលជាមួយគ្នានេះដែរវាទប់ស្កាត់ STIs ។

#### តើនរណាអាចប្រើប្រាស់ស្រោម អនាម័យរួមភេទស្ត្រី?

វាសមស្របសំរាប់មនុស្សជាច្រើនហើយវាត្រវបានបង្កើតឡើងត្រូវចំ ពោះស្ត្រីទាំងអស់។ វាអាចត្រូវបានប្រើប្រាស់ដោយអ្នកដែលទាស់ ឬមិ នស្រលទៅនឹងស្រោមអនាម័យរួមភេទដ៍រកៅស៊ូ។

## តើអ្នកទទួលបានស្រោមអនាម័យរួមភេទស្ត្រីយ៉ាងដូចម្ដេច?

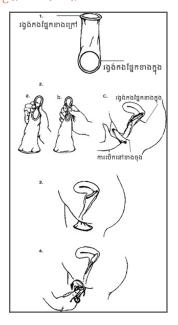
អ្នកអាចទិញស្រោមអនាម័យរួមភេទស្ត្រីពីគ្លីនិចផែនការគ្រួសារ ពីគ្លីនិច សុខភាពខាងរួមភេទជាច្រើននិងតាមអនទ្យាញ (online) ។

## តើអ្នកប្រើប្រាស់ស្រោមអនាម័យរួមភេទស្ត្រីយ៉ាងដូចម្ដេច?

រង្វង់កងនៅខាងចុងដែលបើកគ្របតំបន់ជុំវិញនៃការបើកទ្វារមាស។ អ្ន កប្រើប្រាស់រង្វង់កងខាងក្នុងដើម្បីបញ្ចូលស្រោមអនាម័យរួមភេទស្ត្រី។ វាក៏អាចជួយដើម្បីទប់ស្រោមអនាម័យរួមភេទស្ត្រីអោយនៅក្នុងកន្លែង នោះផងដែរ។

## តើបញ្ចូលស្រោមអនាម័យរួមភេទស្ត្រីយ៉ាងដូចម្ដេច?

- ទប់រង្វង់កងខាងក្នុង (ខាងចុង ដែលបិទនៃស្រោមអនាម័យរូ មភេទ) និងច្របាច់តែមនៃរង្វង់ កដនេះជាមួយគ្នា
- បញ្ចូលផ្នែកខាងចុងនេះអោ យបានជ្រៅដែលអាចធ្វើ ទៅបានទៅក្នុង ទ្វារមាស។ លើកឡើងបន្ធូរ រង្វង់កងនឹងបើ កដើម្បីទប់ស្រោមអនាម័យរួម ភេទអោយនៅនឹងកន្លែង។
- ជាមួយនឹងម្រាមដៃរបស់អ្នកដា ក់ចូលទៅក្នុងស្រោមអនាម័យ រួមភេទ រួចរុញវាឡើងលើចូល ទៅក្នុងទ្វារមាស។ រង្វង់កងខា ងក្រៅគ្រវស្ថិតនៅខាងក្រៅទ្វា រមាស ដាក់ទល់នឹងបបូមោត់
- សូមអោយប្រាកដថាស្រោមអ នាម័យមិនបត់ត្រគូញ
- នាំលិង្គចូលទៅក្នុងទ្វារមាសនៅក្នុងអំឡុងការរួមភេទ



#### www.fpnsw.org.au | ខ្សែទូរស័ព្ទនិយាយ 1300 658 886 | ហាងលក់សៀវភៅ

សេវ៉ាគ្លីនិច & ពត៌មាន | ការអប់រំ &ការបណ្តុះបណ្តាល | ការស្រាវជ្រាវ | ការអភិវឌ្ឈន៍អន្តរជាតិ ផែនការគ្រសារ NSW គឺជាអង្គការមិនរកកម្រៃមួយដែលត្រវបានផ្តល់មូលនិធិដោយក្រសួងសុខាភិបាល នៃរដ្ឋ NSW



## តើត្រវយកស្រោមអនាម័យរួមភេទស្ត្រីចេញយ៉ាងដូចម្តេច?

ដើម្បីយកស្រោមអនាម័យចេញក្រោយពីការរួមភេទ ត្រូវបត់ត្រគូញរង្វ ឯកឯផ្នែកខាងក្រៅនិងរុញស្រោមអនាម័យចេញទៅក្រៅ។ ខ្ទប់វានៅក្នុ ឯក្រដាសបង្គន់និងបោះចោលនៅក្នុងធុងសំរាម។

## រឿងដែលត្រូវចងចាំ

ស្រោមអនាម័យរួមភេទស្ត្រីនិមួយៗអាចត្រូវបានប្រើប្រាស់បានតែម្តង គត់។

ស្រោមអនាម័យរួមភេទស្ត្រីមិនអាចត្រូវប្រើប្រាស់ជាមួយស្រោមអនាម័ យរួមភេទបុរសបានទេ។ ការនេះអាចធ្វើ អោយស្រោមអនាម័យរួមភេ ទស្ត្រីចេញក្រៅពីកន្លែងឬស្រោមអនាម័យរួមភេទបុរសអាចខ្វាតរអិល ចេញ។

ប្រសិនបើអ្នកភ្លេចដើម្បីប្រើប្រាស់ស្រោមអនាម័យរួមភេទស្ត្រី ឬអ្នកមា នអារម្មណ៍ថាវាមិនធ្វើការបានត្រឹមត្រូវ អ្នកអាចទិញថ្នាំគ្រាប់កុំអោយមា នកូនក្នុងគ្រាអាសន្នពីឱសថដ្ឋាន។ ថ្នាំគ្រាប់ក្នុងគ្រាអាសន្នអាចត្រូវបាន ប្រើប្រាស់នៅក្នុង 120 ម៉ោងនៃការរួមភេទដែលមិនបានការពារដើម្បីប ន្ថយឱកាសនៃការមានគត៌។

## សំរាប់ពត៌មានថែមទៀត

- ទាក់ទងផែនការគ្រាសារ NSW តាមខ្សែទូរស័ព្ទនិយាយលេខ 1300 658 886 ឬ ម៉ែល www.fpnsw.org.au/talkline
- NRS (សំរាប់អ្នកថ្លង់) 133 677
- ឬទសុន្រាគ្លីនិចផែនការគ្រសារដែលជិតបំផុតរបស់អ្នក

#### www.fpnsw.org.au | ខ្សែទូរស័ព្ទនិយាយ 1300 658 886 | ហាងលក់សៀវភៅ

សេវ៉ាគ្លីនិច & ពតិមាន |ការអប់រំ &ការបណ្តុះបណ្តាល |ការស្រាវជ្រាវ |ការអភិវឌ្ឍន៍អន្តរជាតិ ផែនកាគ្រេសារ NSW គឺជាអង្គការមិនរកកម្រៃមួយដែលត្រវបានផ្តល់មូលនិធិដោយក្រសួងសុខាភិបាល នៃរដ្ឋ NSW



## Fact Sheet - English

## THE FEMALE CONDOM



#### What Is The Female Condom?

The female condom is like a large male condom. It is about 15cm long and has two flexible rings, one at each end, to keep it in place in the vagina. One of the rings is closed and this end rests inside the woman's vagina. The other ring, which is open, rests outside. Most regular condoms are made of latex (rubber), but the female condom is made of polyurethane which can make sex feel more pleasurable. It is prelubricated. A woman wears a female condom in her vagina to prevent pregnancy. It also helps to protect against sexually transmissible infections (STIs) including HIV.



#### **How Does The Female Condom Work?**

It works by catching the semen when the man ejaculates. Then the sperm in the semen cannot travel up to meet an egg and start a pregnancy.

#### **How Well Does It Work?**

When used correctly it is up to 95% effective which means that approximately 5 women out of every 100 women who use the female condom for a year will become pregnant. However with typical (real-life use), it is only 79% effective meaning that 21 women in every 100 may fall pregnant in a year.

Female condoms can be combined with other methods of contraception including contraceptive pills, vaginal rings, contraceptive injections, implants and IUDs. This provides effective contraception and prevents STIs at the same time.

#### Who Can Use A Female Condom?

It is suitable for most people, and designed to fit all women. It can be used by those who are allergic or sensitive to latex condoms.

#### **How Do You Get Female Condoms?**

You can buy female condoms from Family Planning clinics, most sexual health clinics and online. Some women's health clinics and pharmacies also stock them.

#### How Do You Use The Female Condom?

The ring at the open end covers the area around the opening of the vagina. You use the inner ring to insert the female condom. It also helps to hold the female condom in place.



 $\label{lem:clinical services & information | education \& training | research | international development \\ \textit{Family Planning NSW} is a not-for-profit organisation funded by the NSW Ministry of Health \\ \\$ 



#### How To Insert The Female Condom

- Hold the inner ring (the closed end of the condom) and squeeze the edges of this ring together
- Insert this end as far as possible into the vagina. Upon release, the ring will open to hold the condom in place
- With your fingers inside the condom, push it up into the vagina. The outer ring should remain outside the vagina, esting against the labia
- Be sure the condom has not twisted
- Guide the penis into the vagina during sex

#### **How To Remove The Female Condom**

To remove the condom after sex, twist the outer ring and pull the condom out. Wrap it in some tissue and dispose of the condom in a rubbish bin.

### Things To Remember

Each female condom can be used ONE TIME ONLY.

The female condom CANNOT be used with the male condom. This could make the female condom move out of place or the male condom could slip off.

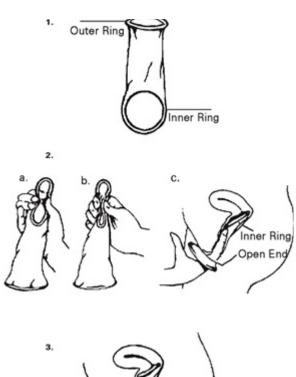
If you forget to use the female condom or you feel that it has not worked properly, you can buy the emergency contraceptive pill from a pharmacy. The emergency pill can be used within 120 hours of unprotected sex to reduce the chance of getting pregnant.

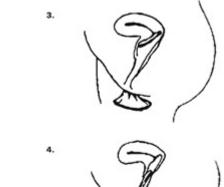
#### For Further Information

- Contact the Family Planning NSW Talkline on 1300 658 886 or go to www.fpnsw.org.au/talkline
- NRS (for deaf) 133 677
- Or visit your nearest Family Planning clinic

Reviewed: June 2014 | FPNSW 06/14

The information in this Factsheet has been provided for educational purposes only. Family Planning NSW has taken every care to ensure that the information is accurate and up-to-date at the time of publication. Individuals concerned about any personal reproductive or sexual health issue are encouraged to seek advice and assistance from their health care provider or visit an Family Planning NSW clinic.







 $\begin{array}{c} \textbf{clinical services \& information | education \& training | research | international development} \\ \textbf{Family Planning NSW is a not-for-profit organisation funded by the NSW Ministry of Health} \\ \end{array}$